

BVRB – Rentrées de paiements

Documentation technique



Sommaire

Introduction	3
Bulletins de versement (BVRB)	
Numéro d'adhérent	4
Indications concernant le bulletin de versement (BVRB)	4
Structure de la ligne de codage	6
Contrôle	7
Calcul du chiffre-clé, modulo 10, récursif	7
Livraison des données concernant les rentrées de paiements	
Direct Net	8
Direct Link (clientèle entreprises)	8
Direct Exchange	8
Liste (relevé BVRB)	9
Tri des données	10
Code de transaction	10
Avis de crédit global	10
Vérification de la concordance	10
Formalités	
Adhésion	11
Contrat	11
Prix	11
Commande ultérieure/Disponibilité des données concernant les rentrées de paiements	12
Suivi	12
Structure des enregistrements	
Enregistrements	13

Introduction

L'utilisation des bulletins de versement avec numéro de référence bancaire (BVRB) permet de simplifier et de rationaliser dans une large mesure le contrôle des rentrées de paiements et la comptabilité des débiteurs grâce au traitement électronique des données (TED).

Le procédé est basé sur l'utilisation de bulletins de versement qui comportent dans la ligne de codage destinée à la lecture optique un numéro de référence permettant d'identifier le débiteur.

Le Credit Suisse établit un enregistrement du crédit standardisé, que vous pouvez traiter automatiquement avec les programmes débiteurs courants sur le marché. Les rentrées sont rassemblées quotidiennement et leur montant total est crédité sur votre compte.

L'enregistrement du crédit est envoyé sous forme électronique (pour les détails, voir chapitre «Livraison des données concernant les rentrées de paiements», p. 8).

Bulletins de versement (BVRB)

Numéro d'adhérent

Sur le bulletin de versement figure le numéro d'adhérent postal de la succursale Credit Suisse qui tient le compte.

L'identification du client se fait via le numéro d'adhérent client, qui vous est attribué par le Credit Suisse et est constitué des 6 premiers chiffres du numéro de référence (pour les détails, voir chapitre «Structure de la ligne de codage», page 6).

Indications concernant le bulletin de versement (BVRB)

Toutes les imprimeries spécialisées connaissent les spécifications détaillées des BVRB. Les points essentiels figurent ci-dessous:

Présentation du formulaire

L'exemple de formulaire donné à la page 7 illustre les spécifications obligatoires en ce qui concerne la présentation du formulaire et le texte.

Exigences en matière de qualité

Papier:	Blanc, OCR DIN 6723, 90 g/m ²
Caractères:	Formulaire de base: Grotisque 6' normal; 8' demi-gras, Impression en noir: Grotisque 8' demi-gras Jeu de caractères OCR-B-1 (zone de codage, <code de layout>) Ecriture OCR-B (y compris les 3 signes auxiliaires <+>), taille 1, avec 10 caractères par pouce. Pour la forme des caractères et leur taille nominale sont applicables les dispositions de la norme DIN 66009, édition 1977. Couleur d'impression: noir. Il y a lieu d'utiliser les caractères originaux. Veuillez prendre contact avec votre fournisseur spécialisé.
Trame:	48, densité 9%. La trame doit recouvrir tout le formulaire, à l'exception du cadre réservé au montant (BVRB+ en CHF) et de la zone de codage (lignes 20–25 du bulletin de versement). Pour l'annexe, la trame et la couleur peuvent être choisies librement.
Impression:	■ Impression en orange (couleur pour la lecture optique) Trame uniforme, nuance de teinte selon norme, offset. Un soin particulier doit être apporté aux couleurs destinées à la

lecture optique. Il faut s'assurer qu'elles ne soient pas trop foncées. La valeur PCS (Print Contrast Signal) ne doit pas dépasser 10 % (Mac Beth PCM II avec filtre B).

- Impression en noir

Texte et chiffres; signes de positionnement «<» et «>»; point «.» entre les champs CHF et centimes «c.»; ligne de codage et <code de layout> **correctement positionnés**, conformément au modèle pour les mesures et la présentation.

Impression au verso: Le verso du document de traitement ne peut être imprimé que sur au verso: les lignes 1 à 11 et 14 à 19, alors que celui du récépissé peut être entièrement imprimé. Des communications de l'expéditeur (payeur) pour le destinataire ne sont pas admises.

Couleur: Couleur pour la lecture optique des documents.
Acquisition auprès des fabriques suisses d'encre (recette de couleur selon Zeller et Gmelin, n° 63079).
Les nuances de teinte doivent rester dans les limites de tolérance indiquées (modèle de couleur 440.12 de La Poste).

Norme: Cf. normes postales en ce qui concerne la qualité et le format du papier.

Coupe: Les bulletins de versement doivent être coupés selon les mesures prescrites et à angle droit. Servent de marges pour la lecture optique le bord de droite et le bord inférieur du formulaire. Des variations dans les dimensions du formulaire supérieures à +/-1 mm seront refusées.

Structure

Montant: Le client est libre de faire imprimer directement le montant dû sur le bulletin de versement (BVRB) ou de le faire remplir par son débiteur (BVRB+).

Identification: La dénomination du client qui est apposée sur le BVRB doit permettre au débiteur et aux établissements financiers d'identifier avec certitude le créancier.

La dénomination du client doit contenir les indications suivantes:

- avec inscription au registre du commerce: la dénomination exacte telle qu'elle figure sur ce registre;
- sans inscription au registre du commerce: nom, prénom et siège commercial ou la même dénomination que celle du compte bancaire;
- les sociétés, les associations et les fondations: la dénomination précise figurant dans les statuts ou l'acte de fondation, ainsi que le siège social;
- pour les autorités et les administrations publiques: la dénomination officielle complète et le domicile. Le nom de la localité du domicile ou du siège social doit être précédé du numéro postal d'acheminement.

Structure de la ligne de codage

Structure de la ligne de codage avec numéro de référence à 27 positions

Légende: P: Chiffre-clé (modulo 10, récursif)
 Code de genre de document: 01: BVRB (avec montant), aligner à gauche sur la ligne de codage
 042: BVRB+ (sans montant), aligner à gauche sur la ligne de codage

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per CREDIT SUISSE <NPA CS> <Lieu CS> Zugunsten von / En faveur de / A favore di <Adresse> <Adresse> <NPA Lieu> Konto / Compte / Conto <N° adhé. > CHF <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 3 9 4 9 . 7 5 Einbezahlt von / Versé par / Versato da ## ###0 0000 0000 0000 0000P Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per CREDIT SUISSE <NPA CS> <Lieu CS> Zugunsten von / En faveur de / A favore di <Adresse> <Adresse> <NPA Lieu> Konto / Compte / Conto <N° adhé. > CHF <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 3 9 4 9 . 7 5 609	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento ## ###0 0000 0000 0000 0000P Einbezahlt von / Versé par / Versato da	
0100003949753>#####0000000000000000000000P+ #####>			

- ① Numéro d'adhérent postal de votre banque (ex. 01-2654-0)
- ② Numéro d'adhérent client (ex. 999999)
- ③ Code de genre de document
- ④ Montant
- ⑤ Chiffre-clé
- ⑥ Numéro d'adhérent postal de votre banque (sans trait d'union, ex. 010026540)

Contrôle

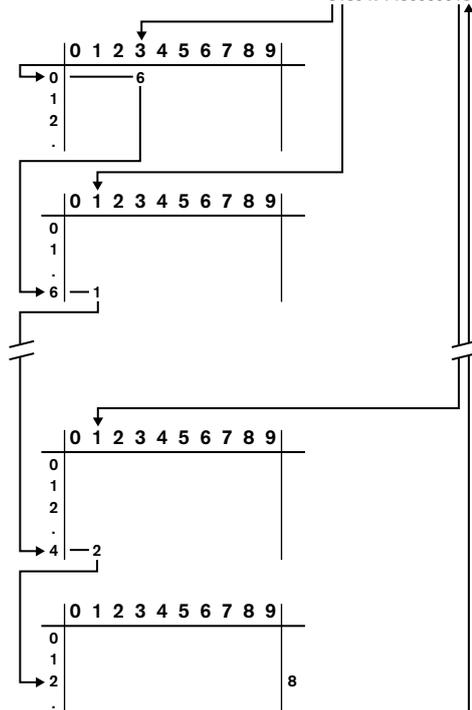
Vous recevez comme modèle un spécimen de présentation ainsi qu'un gabarit de position pour le contrôle du positionnement de la ligne de codage.

Le Credit Suisse doit impérativement effectuer un test de lecture. Ce n'est que lorsque ce test a été effectué avec succès que la facturation peut commencer.

Calcul du chiffre-clé, modulo 10, récursif

Raport	Série									Chiffre-clé		
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
0	0	9	4	6	8	2	7	1	3	5	0	
1	9	4	6	8	2	7	1	3	5	0	9	
2	4	6	8	2	7	1	3	5	0	9	8	
3	6	8	2	7	1	3	5	0	9	4	7	
4	8	2	7	1	3	5	0	9	4	6	6	
5	2	7	1	3	5	0	9	4	6	8	5	
6	7	1	3	5	0	9	4	6	8	2	4	
7	1	3	5	0	9	4	6	8	2	7	3	
8	3	5	0	9	4	6	8	2	7	1	2	
9	5	0	9	4	6	8	2	7	1	3	1	

Exemple
3139471430009018



Règles

- Le report 0, pris comme point de départ, combiné avec le chiffre de la série 3 (1^{er} chiffre de l'exemple) figurant sur cette ligne donne la valeur de la combinaison et ainsi le report 6.
- Le report 6, combiné avec le chiffre de la série 1 (2^e chiffre de l'exemple) figurant sur cette ligne donne la valeur de la combinaison et ainsi le report 1.
- etc.
- Le report 4, combiné avec le chiffre de la série 1 (dernier chiffre de l'exemple) figurant sur cette ligne donne la valeur de la combinaison et ainsi le report 2.
- La valeur figurant à la dernière colonne, dans le prolongement du report 2, est le chiffre-clé, en l'occurrence 8.

Livraison des données concernant les rentrées de paiements

Pour toute question se rapportant à l'utilisation des différentes interfaces, veuillez vous adresser à notre Electronic Banking Desk au numéro gratuit 0800 88 11 88.

Direct Net

Grâce à la fonction TELE ZED, Direct Net (la banque sur Internet) vous propose une solution de transfert de fichiers pour la transmission de vos rentrées de paiements. Un contrat Direct Net intégrant le compte BVRB est nécessaire à l'utilisation de cette interface.

Voici la procédure à suivre dans Direct Net pour intégrer le compte BVRB souhaité à votre abonnement:

- Transfert de fichiers
- TELE ZED
- Commander abonnement
- Choisir le compte BVRB souhaité
- Envoyer la confirmation

Direct Link (clientèle entreprises)

Relié directement à votre logiciel de gestion financière, Direct Link (interface pour logiciel multibanques) vous offre également une solution de transfert de fichiers pour la transmission de vos rentrées de paiements.

Un contrat Direct Link intégrant le compte BVRB est nécessaire à l'utilisation de cette interface.

Direct Exchange

La transmission de vos rentrées de paiements peut également se faire au format UN/EDIFACT (types de messages CREADV et CREEXT).

Un contrat Direct Exchange intégrant le compte BVRB est nécessaire à l'utilisation de cette interface.

Liste (relevé BVRB)

RELEVÉ ZED

DU 01.01.2002 AU 15.01.2002

ZED / BESR
010026540 / 999999

NUMÉRO D'ADHÉRENT: 01-2654-0 / 999999

①

②

Monnaie
CHFPage
1**A**
Prioritaire**P.P.** Case postale 600
CH-8070 ZURICHDominique Modèle
Case postale 200
8000 Zurich

Date	Texte (* = paiement en espèces au guichet)	En votre faveur	Valeur
	③		
040102	ZED 0000000 0000002 950002 4 002	7027.60	040102
080102	ZED 0000000 0000002 950004 7 002	368.15	080102
100102	ZED 0000020 0006880 001020 9 002	1231.10	100102
110102	ZED 0000030 0007880 001030 4 002	3872.15	110102
140102	ZED 0000040 0008880 001040 9 002	4015.85	140102
	TOTAL MOUVEMENTS	16514.85	

- ① Numéro d'adhérent postal
- ② Numéro d'adhérent client
- ③ Numéro de référence

Tri des données

Les données sont triées dans l'ordre ascendant des numéros d'adhérent client, des numéros de référence et, pour un même numéro de référence, des genres de transaction.

Code de transaction

Genre de document	Mode de paiement	Code
BVRB (avec impression du montant)	Virement/Paiement sans document	002
	Au guichet	012
BVRB ⁺ (sans impression du montant)	Virement/Paiement sans document	102
	Au guichet	112
Enregistrement total		999

Avis de crédit global

Si vous le souhaitez, un avis de crédit global peut également être établi (bonification totale sur votre compte).

Vérification de la concordance

Les documents livrés par le Credit Suisse permettent un contrôle systématique. Vous devez vous assurer de la concordance des rentrées de paiements avec les montants portés au crédit de votre compte.

Les différences éventuelles doivent être immédiatement annoncées à la succursale Credit Suisse qui tient le compte.

Formalités

Adhésion

Pour adhérer au système des paiements par bulletins de versement avec numéro de référence bancaire (BVRB), vous pouvez téléphoner à notre Electronic Banking Desk au numéro gratuit 0800 88 11 88.

Contrat

Le client doit conclure un contrat avec le Credit Suisse pour pouvoir utiliser le système mentionné ci-dessus. Dans ce contrat sont incluses les conditions auxquelles la banque et le client sont soumis ainsi que leurs droits réciproques.

Prix

Avis de rentrées

- Par transfert de fichiers:
P. ex. Direct Net, Direct Link et Direct Exchange: gratuit
- Sur liste papier (relevé BVRB):
Gratuit

Frais d'écriture

Les écritures sur le compte BVRB font actuellement l'objet d'un traitement gratuit. A partir de 5000 transactions par an, un tarif individuel peut cependant être facturé le cas échéant, en fonction de votre rentabilité globale.

Recherches

Demande de recherches approfondies: CHF 120.– par heure

Frais de tiers

En règle générale, tous les frais de tiers (p. ex. frais de versement en espèces à La Poste) sont répercutés.

Commande ultérieure/Disponibilité des données concernant les rentrées de paiements

Les données concernant les rentrées de paiements des 180 derniers jours civils peuvent être commandées auprès du Credit Suisse au numéro gratuit 0800 88 11 88. Après expiration de ce délai, elles ne peuvent plus être reproduites sous forme électronique.

Indépendamment de ce délai, les données déjà fournies restent automatiquement à votre disposition sur les interfaces Direct Net pendant 10 jours ouvrables et Direct Exchange pendant 90 jours ouvrables.

Suivi

Le Credit Suisse assure le suivi du trafic des paiements électronique. Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, il vous renseignera au numéro gratuit suivant: Electronic Banking Desk, 0800 88 11 88.

